

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat hóra — — 25 K. — f.
 Három hóra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 68 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v Bratislave
 cis. 25448/III. a 1925

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyitléri közlemények garmond
 soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk
 összekötésben levő hird. írók
 árcedlményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendőek.
 Kéziratok vissza nem adatnak.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklamá-
 cílokat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

A motozó végrehajtás

módja Lévára is megérkezett. A hivatalos közegek kihúzzák a kereskedők pénztári fiókjait, elviszik belőle a napi bevételt. Hogyha nem találunk a pénztárban semmit, akkor megindul a roham a zseb ellen, az erszény ellen, az emberi önérzet ellen, az emberi méltóság ellen.

Pedig Léván igazán nem lehet azt mondani, hogy az adófizetők renitensek lennének, fizetnek hogyha lehet, fizetnek hogyha van miből fizetni. Komikus volna ugyan azt állítani, hogy talán szivesen fizetnek, de hát Istenem, mégis csak fizetnek és végtére ez a lényeg, mert szívesen bizonyára senki sem fizet széles elvilágon sehol sem.

Azonban az adószedésnek ez a módja egyáltalán nem növeli az adófizető vagy jobban mondva az államfenntartó polgárság állampolgári önérzetét és állampolgári méltóságát, sőt ellenkezően megnöveli benne az elkeseredést, amit a súlyos közgazdasági viszonyok amugy is eléggé kialakítanak minden egyes emberben, akinek egzisztenciája csak valamennyire is a mindenkori konjunktúra milyenségének van alávetve s a konjunktúra hullámzásától függ.

Azt meg talán felesleges is kihangulyozni, hogy ez a motozás mennyire lerontja egy üzletembernek a hitelképességét is, az üzleti becsületét is, amin pedig egész egzisztenciája és családjának sorsa is alapszik. Milyen hatást vált ki a megdöbbentő jelenet, amidőn a vevők előtt üritik ki a hatósági emberek a kasszákat vagy vétetik ki a kereskedő zsebéből a pénztárcát az utolsó fillérekkel.

Igazán kár ezekben a súlyos időkben rászabadítani a közgazdasági életre a végrehajtásnak ezt a megalázó módját, de hogyha már az állam ehhez a szomorú ultima ratiohoz nyul, akkor szigoruan utasítsa alárendelt hivatali közegeit arra, hogy a végrehajtásnak ezt a módját csak a legrenitensebb fizetőkön gyakorolják, mert az olyan esetek, amelyekben az ilyen megalázó motozás után kiderül, hogy a végrehajtást szenvedő alanynak egyáltalán nincsen fizetni valója s a motozást téves és helytelen könyvelés következtében rendelték el, nagy mértékben alkalmas arra, hogy a pénzügyi hatóságok tekintélyét még jobban lerontsa és az amugy is labilis bizalmat fokozottabban meg-

ingassa a nagyközönség előtt. Már pedig a hozzánk érkezett panasz szerint erre már Léván is megvan a példa.

Azt az eljárást pedig egyáltalán törvényesnek nem ismerjük el, hogy a pénzügyi hatóság előzetes foglalás és árverés kitűzése nélkül — szóval a szokásos törvényes formások mellőzésével — egyszerűen csak belenyul az állampolgárok zsebeibe.

Amikor Tűz veszedelemben forgott Léva Városának Cassa Ládája . . .

Írta: Koperniczky Kornél.

Sokan csodálkoznak azon, hogy Léva, ez az ősrégi város a XX. században fejlődésének még csak erre a fokára tudott eljutni, ahol ma látjuk. Girbe-görbe kis utcák, veszedelmesen szűk és szabálytalanul meg-megtört főutak, a száz évet meghaladó alig egy-két épülettel. Ősrégi város, a régiség ódon patinája nélkül, egyedül a vár romja és Dobó István kastélya mutatja a város történelmi korát, nagy múltját.

Léva igazi városzerűségének kifejlődését az ellenség pusztításain kívül az a rengeteg tűzvész vetette vissza, amely ezt a várost negyyszáz év alatt emésztette. Történelmi végzettséggel szakadtak Lévára ezek a borzalmas tűzek, több mint tíz esetben s természetesen a város fejlődését visszavetették, mert a lakosság anyagi erejét nagy mértékben kimerítették. Azonban érthetetlen, hogy egy-egy tűzvész után, amidőn egész utcasorok és városrészek pusztultak el, a régi városvezetők nem gondoltak arra, hogy az új utcák megfelelőbb formát adjanak, így rendkívüli utcák örökség maradt ránk a multból az utcák szabályozásának feladatával, amely Léva egyik legégetőbb problémája.

Most pedig áttérünk a tűzek sorrendeszerű ismertetésére, amelyhez szolgáló adatok nagyrésze Waiger Jánosolt származik.

A lévai harcok, természetesen szintén tűzvesszel karöltve zajlottak le. Így 1552-ben Drégely várának eleste után a törökök Lévára és vidékére vetették magukat rabolva és gyújtogatva. Ekkor tűnt el a föld színéről a Szecse és Óbars között állott Leszk községe is.

Majd az 1554. évnek egyik holdvilágos éjjelén az esztergomi basa csapata tört be Lévára, kirabolták és felgyújtották a szerencsétlen várost. Egő házak világánál, utcai harcokban verték ki a törököket Lévából.

Az 1605. év tavaszán Bocskay István hajdúi égették fel a várost.

1696 augusztus 18-án ismét nagy tűzvész pusztította Lévat, a város laképületeinek a fele ment tönkre. A tűz martaléka lett a katolikus templom is, amely abban az időben még védő kőfallal volt övezve, de a tűz után a kőfal többé fel nem építették.

1703 október 31-én Schlich császári tábornok megtámadta Lévat és kiverte belőle Ocskay Lászlót. Ez a harc sem ment tűzveszedelem nélkül. Egy 1773-ban kelt írás így emlékszik meg erről:

... ezen Seculomban mennyi veszély érte szegény Városunkat, és az Városnak egészen megigeteése az midőn Slik general Lévára bejött, akkoriban mindent az embe-

rek, az mijek volt, a Templomban hordották, mint Asyllumban, azt fölly vervén, mindent zsákmánra hántak, el vitték vala, mint egy szóval kaphattak, mindent el vitték belőle, és ugy az emberek mindenektől megfosztattak.

Téhat nem volt elég csapás Léva szerencsétlen lakóira a pusztító tűzvész, hanem még a császári csapatok a népnek a tűz elől megmentett vagyonát is elrabolták.

A veszedelmek elmúltával a lakosság ismét a leégett házak felépítéséhez látott, de nem sokáig élvezhette a békességet és nyugalmat, mert 1708 őszén Heister császári generális Bercsenyi kisszámu kurucainak megverése után Léva előtt termett és a várost felégetté.

1766-ban a Báthi utcán volt nagyobb tűz. A kárvallott háztulajdonosokat a város tanácsa a következő évre felmentette a katonai beszállásos terhe alól.

Am a vöröskakas pár év múlva ismét nagy veszedelemben sodorta a lévaikat. 1772 szeptember 12-e Léva tűzkrónikájának egyik legborzalmasabb napja volt, 245 lakóház égett le e napon, ám a hatalmas tűvész nem elégedett meg ezen áldozattal, hanem még három emberéletet is követelt. Ezen a napon égett le a lévai katolikus templom másodikban, sőt még a harangjai is megolvadtak a tűzben.

Három év múlva ismét a borzalmas elemmel küzdött Léva, 1775 május 18-án, majd, kéthétre rá megint tűz volt, e két katasztrófa kisebb volt az 1772. évinél. Összesen 31 ház pusztult el.

13 év múlva újabb és még az eddigeknél is megrémítőbb veszedelem szakadt a megpróbáltatások sulya alatt küzdő Lévára.

1808 nyarán 303 lakóház lett a tűzvész áldozata. A katolikus egyháznak különös gyásznapja volt ez, mert temploma immár harmadszor is leégett, csonka tornya több mint harminc évig meredt bus mementőként az égbe, míg végre lebontották. Ebben a tűzben megint elolvadtak a harangok is, csupán az 1805-ben öntött 32 mázsás nagy harang maradt meg, a híres lévai nagyharang, amely bánaos hangjával még ma is kíséri a lévaikat a temetőbe.

Ennek a tűzvésznek emlékére hosszú időn keresztül szent Jakab napján, július 25-én, egyházi körmenetet rendeztek a lévaikat a kálvárián levő kápolnához.

Ezeknek a nagy megpróbáltatásoknak 14 év múlva ismét megérkezett a folytatása. 1822 október 27-én tört ki a tűz az akkori Ócigány utcában, később Kangyi utca, amely a város utcáinak általános névmegállapítása idején a Damjanich utca nevet kapta s az államfordulat után immár negyedszer változtatott nevet: ma Béka utca a neve. A tűzvész ismét nagyméretű volt, mert 158 lakóház pusztult el.

Erről a tűzvészről már bővebb leírás is maradt ránk. A tűz egy vasárnapon támadt Tipari József házában, amidőn a piaristák templomában szentmisét hallgatott a nép nagy tömege, mert éppen egy „Tisztelendő Péter” első szentmiséjét mutatta be s édes öreg szüleiére és Tisztelendő társaira osztotta áldását . . . „a szerencsétlen Tűz kirohant, mely a szörnyű szelnek mérgétől diűhösítettven, a Nagy Vendég fogadói soron fel a Piac-ári utcákat, az Hancsok utca sorait (ma Rozmaring utca), az Isptálybeli utcákat (a mai Stur és Lakatos utcák), a Belső Városban a Templom körül valamennyi házakat, mészárszáréket, malmot egész a Várig porrá emész-

tette. Szörnyű vala ezen veszedelem — írja az egykori szemtanú — melyben az Útcákon a szemet, a por, a nyers trágya lángral égtek; — haszlatlan volt az óltalom, midőn a szörnyű dühös szél a Tüzet a tízedik házra vetette, az Városi Nagy Templom is kétszer is gyulladt már, de mégis szerencsésen fecskezendéssel elfojtották, az Harangláb (A torony, mint előbb említettük, 14 év előtt égett le, azért a harangok falábakon álltak a templom mellett.) tetejét megemésztette a Tűz, a nagy harangnak koronája lángral égett már, és így ha mégis e szörnyű tűzveszélyben nem szorgalmatoskodtak némely dicséretes Férfiak, a Harangok is összeolvadtak volna. — A Nemzeti Iskola ház (mai rom. kath. városi elemi fiúiskola) egészen tönkretétett, a Plébánia földig égett, és szerencsére, hogy az Ispatly ház meg nem gyulladt még is, mert ha ez lángba borult volna, mindenesetre ettől a Városháza meggyulladván, az egész Szapanyos utca (ma Mártonffy utca), a Reformátusok templomja, a Tiszteendő Péter Piaristák Collegiumja hamuvá tétettek volna. . . . Szerencsétlen óra, melyben egy legalább való fecske módjára tapasztatva épített háztól, Tipari Józsefnek részeges, Istentelen gondtalansága miatt az egész Város díszének 3/4 óra alatt így kellett megemészteni.

Nem használtak az Vizi Fecskezők, nem segítettek az Vizes Hordók, mivel a Tűz a szörnyű Szeáltól hurcoltatván előre, egyszerű sok helyeken emésztett. Némelyeknek házi Mobilizák, ágyruháik, melyeket az Tűznek Torkából kihánytak, a széles Utcán égtek meg. Sokaknak házaik beégnék, semjiek sem maradt. Riza Antal Bíró urnál a kis szobán egy égő ablakot, ha az legmérgeesebb Tűzben legénye kezében levő Kanna Vizzel le nem öntötte volna, mindene leégvén, az Városnak Cassa Ládája is több ezerekkel a Pincébe — melyet tisztelt Bíró ur gondosan maga a Pincébe hurcolt Ns. ör. Mészáros János és ennek fia Ns. ifj. Mészáros Jánossal, megégett volna anélkül, hogy lehetett volna meg tudni a Cassának állapotát, mivel a ládában, minden arról szálló számadások bezárva voltak.

Hasonló szerencsétlenségben usztak az Város házánl lévő Irományok, Prothocolu-

mok, melyeket még is Város hites jegyzője Podhragyay Ignác úr a veszedelemből oly módon mentett meg, hogy minék utánna látta, hogy Ntzes Krachun Karoly úr háza, ugy Valéri Mihálynak háza szörnyen lángral, piarc felől a Jegyzői Quártélyba létrán az ablakon bevált, a Prothocolumokat és Hivatalyala alatt lévő több Irományokat mind az ablakon kihányta, melyeket a földről az Városi Kocsisnak és Strázsamesternek őrizete alatt a Város háza alatt levő kövel boltozott Korcsma pincébe, melynek bezártott ajtaját a Nótárius ur erővel berugta, lerakta és így a Veszedelemből kiragadta.

Ez volt Lévának utolsó nagyobb katasztrófájú tüze. Mivel a lévai épületek egy része abban az időben még szalmával volt fedve, így nem csodálkozunk rajta, hogy oly sok tűz pusztított. A nyolcvanas évek végén egy pirománikus gyujtogatást is elfogtak, bizony Loveczky nevűt, aki többiben is börtönt ül gyujtogatások miatt. Ezt az embert még magam is láttam, midőn szuronyok között kísérték.

A későbbi kisebb tüzek közül még fel-említjük az 1869-ikét, amidőn a Fazekas utcában (Honvéd utca) 17 ház égett le s két asszony is benneégett, továbbá 1880-ban a városház melletti s a város tulajdonában levő épület, amelyben Cirok János kereskedése volt. Ennél a tűznél egy tűzoltó, a bádogtetőn csákányával léket vágott, ekkor a padláson levő lópor felrobbant, a levegőbe röpkölt vele együtt a tűzoltó is, aki holtan esett le a földre. Az izraelita temetőben siremleket állítottak neki a következő felirással:

Steiner Vilmos önkéntes tűzoltó
1843—1880 31/V.

Kézben fegyverrel a vész színhelyén
Hol embererő nincs többé helyén.
Tullángolt benne az úgyszeretet.
S ő e nemes, tüz áldozatja lett.

Emeltek bajtársai.

A gyakori nagy tüzesetek arra indították Léva városát, hogy fogadalmat tegyen szent Flóriánnak, a tüzek védőszentjének tiszteletére szobrot állítani. 1775-ben a magisztrátus kimondta, hogy „mivel a Fölséges Úr Isten szegény Léva Városunkat sok izromban esztendőnként nagy Tűznek veszedelme által meg-

látogatván, az Mostani Nemes Magisztrátus pediglen, hogy az Ur Isten illetin nagy tüzek veszedelmétől szegény Várost mentse, oly egyenlő akarattól és tisztá szívből Isteni Votatumat tett, hogy Szent Flórián tiszteletére egy Statuát fog Városban illendő helyen építeni”

A szobor 1777-ben állítottatott fel, ujbányai kőfaragó készítette 104 forint és 68 és 1/2 denár költséggel. Az 1777-es évszámot gyerekkoromban még láttam a szobor talapzatán, később bemázolták. Illendő lenne ezt véglegesen megőrizteti rajta.

Végül feljegyzendő, hogy 1876-ban eltiltotta a városi hatóság a házának náddal és szalmával való fődését, így a tűzveszedelem a minimálisra csökkent.

Állatbiztosítás és állattenyésztés.

(Befejező közlemény.)

Az alapszabályok mellett működő szövetkezet azt lehet mondani egy tökéletesebb megnyilvánulása a régi kezdetleges formában előtűnő egymás iránt érzett humanus cselekedetnek, mely a gazdasági élet fejlődése következtében nem elégszik meg a felebaráti szeretetből folyó alamizsnak adogatásából, hanem az egymás iránt érzett szánalmat betetőzi az anyagi segítség, hogy ezáltal ne csak az egyéni gazdaságok felségését, hanem az állattenyésztés általános fejlődését megvalósíthassa. A szövetkezeteknek alapelve: Egy mindannyiért — mindenki egyért a legkövetkezőbbben az állatbiztosító szövetkezetekben jut kifejezésre. Az állatbiztosító szövetkezetek nem a nagytőke elleni harcot igyekeznek megvívni a tagokban lévő kis erők egyesítése által, hanem a természet romboló hatásai ellen küzdenek, hogy annak ellensúlyozása által lehetővé tegyék tagjaink gazdasági megerősödését.

Az állatbiztosító szövetkezetek, mint a többi szövetkezetek, előre meg nem határozott számú tagokból állnak s önkéntes utón jönnek létre minden külső kényszer nélkül, kivéve ott, ahol az állam törvényei előírják a tagok kötelező belépését. Általában a helyi szövetkezetek létesítése a községi kisbirtoko-

KIRÁNDULÁSOM BOSZNIÁBA.

KARAFIÁTH M. dr.

1878 évi október 2-ikán este 10 órakor 41 önkéntes, gyorskiképzésen áthajszolt regnuta 32-es bakát szállítottak az ezred után Boszniába. Köztük engem is.

Sötét volt már és szitált az eső.

A Drenkova lassan elkarányodott a Ferenc-József rakparttól s azután mind gyorsabban lesiklott a Dunán.

Mig atyámtól és barátaimtól bucsuzkodtam még adtam a vig fickót, de most, amint a távolodó dunapart gázlámpái fénye egyre halványabbá lett, bizony — nem tagadom — egy kis melábu ereszkedett a lelkemre.

Elővettem a tilinkómat és ott a hajó fedélzetén pár szomorú nótaba fójítottam buson-gásomat.

Önkéntes társaim lassan elszállingóztak mellőlem s a szitáló eső elől. Fekvőhelyet kerestek maguknak éjszakára. En inkább a fedélzeten maradtam, mert a II. osztály fedélzet alatti helyiségének levegője nem volt kedvemre való.

Igy elhagyatva kezdtem — rá értem — bölcsekedni.

Boszniába visznek! . . . hát aztán! . . . ezzel még nem dől össze a világ! . . . Mikor Edelsheim Gyulai ő excellenciája a katona kórházból kilődített, megtudva, hogy egyetemmel hallgató vagyok, ezt mondta nekem: „Őn intelligens fiatal ember, mint ilyen tudhatja, hogy nem minden golyó talál. Nézzen engem: körülöttem több golyó fűtyült, mint ahányat ön fog hallani — és itt vagyok! . . . Az öregnek igaza van. Tehát: „Félre innen búsanát! . . .” És ennek a vig dalnak a megnyugtató hatására egy ládára dültem és megkisereltem birké- e elaludni.

De hiába. Az eső elállott ugyan de a Duna közepén októberben hideg van s a katona köpeny alig hogy a térdig ér . . . Hát nem alhattam.

Végre, éjfél lehetett már, kinezeltém, hogy társaim közül többen az I. osztályu fedélzet dohányzó cajtute-jében meleg tea mellett vigadnak.

Bizony közéjük mentem én is és egy saroklócán gubaszva pár órára elszundítottam.

Másnap reggel a hajó kapitányának, Irmaynak bemutatkoztam, aki atyámat ismerve megengedte, hogy önkéntes társaimmal az I. osztályu fedélzeten tartózkodjam.

Itt már vigabban és gyorsabban telt az idő Drávaközig. Innen más hajó szállított a Drávan Eszékre, hová delután 3 órakor érkezünk.

Jó hangulatunk azonban itt hamar alább szállt. A várban szállásoltak el, egy üres kamertában, melyben az ugró és mászó vészopók csak úgy hemzsegték. Biz mi kihordtuk a cökmökunkat a sánárokbak és ott hemperegtek át az éjjelt, szabadban, dideregve, álmatlanul.

Másnap reggel 7 órakor indulásra készen állottunk a vár piacterén. Amde annak, akinek minket utnak kellett inditania, ugylátszik nem volt sürgős a mi dolgunk, mert elmult egy óra, kettő, három is, mi már a földre, a gulákba rakott fegyverek mellé dültünk, de hiába! . . . már megéhezünk, szomjazunk is, de hiába várunk kellett.

Végre déli egy órakor elindítottak.

A szeremi síkságon, poros vicinális utakon, erős napsütésben, a szokatlan fáradságtól félig kimerülten, már-már csak botlogtuk, mig végre a korai esti szürkületben, éhesen, szomjasan Bobotára érkezünk. Ezt az első, teljes hadi felszerelésben megtett 23 kilométernyi utat mostanig sem felejttem el.

Jóvalat parasztsokhoz kerültem harmadmagammal, akik egyetien de tág szobájukat látszatra szivesen osztottak meg velünk, sőt ezt az előzékenységet még az ágyakra is ki akarták terjeszteni, engem egy tán 90 éves úkapó mellé beosztva. Ebből azonban már nem kértünk.

Kértünk azonban tejet. Az nem volt nekik, még tojásuk sem volt, de zöld paprikájuk még akadt. Tettek is belőle egy am, hogy állal az asztra. Jaj! de olyan erős volt ám, hogy szinte belevakultunk és belesiketültünk, nem is szólva róla, hogy a zánkat, az orunkat, a gégénket a pokol tüze elemészette. Azt hittük, belepesztulunk, mig végre kissé enyhült az a tűz és képesek voltunk pár falat erősen sózott kenyeret enyhítől lenyelni . . .

Azért az éjjel mégis jól aludtunk és üdülten ébredtünk fel másnap reggel hat órakor.

Innen Vinkovcén, Cernán és Zupanyén át, öt napi gyaloglás után a Száva jobb partján fekvő Breccálynál kerülünk szembe. Utolsó napi teljesítményünk 33 kilométer volt, de ekkor már kirendelt előfogat vitte a borjuinkat és köpenyünket.

Az éjeleim nyugalma azonban ezen az uton hiányos volt, mert két izben olyan kamrában szállásoltak el, melyet különben baromfi tartott megszállva, így hát a rámszabadult tyuktetük gondoskodtak róla, hogy jómagamtól el ne kapassam magamat.

Különösen Cernán bántott ez nagyon. Itt a falu bírójához kvartélyoztak el kettőnk. A bíró tekintélyes gazda volt, mert ha maga gyalcsruhába öltözöködött is, tágas udvarában peldás rendben sorakoztak a szekerei, ekéi, boronái s egyéb gazdasági eszközei, gépei és mindenféle nagy tisztaság öltötte az ember szemébe. Cseréppel fedett épületei téglából valók, jókarban tartva, csinosak voltak. Úrimód berendezett lakásának még zongorát is láttunk. Volt bíró urunknak egy 16—17 éves, eladószámba menő, csinos fruska lánya, aki vukovári nevelésben szedte magába a tudnivalókat és magára a műveltség mezét; ez művészkedett a zongorán.

Örömet fogadtuk hát el a vacsorához való szives meghívást. Az izletes jó töltött káposztáért és paprikás csibéért való hála fejében tettük is a szépet, tőlünk tölhetően,

A LÉVAI KATH. KÖR október 1-én, szombaton tartja műsoros szüreti-mulatságát.

sok önkéntes elhatározásától függ. Az önkéntesség vonja maga után a kölcsönösséget, mely minden szövetkezetnek alapját képezi a mely az állatbiztosító szövetkezeteknél szintén a legnagyobb mértékben érvényesül. A kölcsönösség a helyi állatbiztosító szövetkezeteknél a legnagyobb, ahol a tag nemcsak biztosított, hanem egyuttal biztosító is, minél fogva a károk kölcsönös viselése s az érdekek közös támogatása a tagoknak egyformán érdeke és kötelessége. Az ilyen szövetkezet nem dolgozik nyereségre s így a tagok által fizetett járulékok csak a károk és kezelési költségek fedezésére használnak fel, minél fogva díjtételei átlag alacsonyabbak. A helyi állatbiztosító szövetkezetek alakítását nem annyira a tagok, mint inkább a biztosított állatok száma határozza meg, nem felelve azt, hogy a közgyűlés szövetkezetek általában a kisbirtokosságot foglalják magukban s az egyesek tulajdonában lévő állatok nagy számbeli különbséget nem mutatnak. Az önkéntes és kölcsönös helyi állatbiztosító szövetkezetek rendszerint nem állapítják meg a tagok, illetve a biztosítandó állatok számának a minimumát, sem a maximumát, legfeljebb csak azt, hogy az egy tulajdonos birtokában lévő állatok legnagyobb száma mennyi lehet, minél nagyobb számmal rendelkező állattulajdonos állatai s szövetkezetnél biztosításra nem vehetők fel. A kisbirtokosok a nagybirtokosokat nem szívesen veszik be a szövetkezetek tagok sorába, viszont a nagyobb állatbirtokosok sem igen lépnek be, mely körülmény inkább annak tudható be, hogy a károk utóbbiaknál aránylag nagyobbak lehetnek s így az anyagi érdekeltség többfelé megszokik. Az állatbiztosító szövetkezetek általában csak annyit mondanak ki alapszabályaikban, tekintet nélkül a száma, hogy tag lehet bármely tisztességes, állattenyésztéssel foglalkozó, a községben vagy annak környékén lakó gazda. A tagok száma tehát tag határok között mozoghat, mindenesetre azonban előnyére van egy szövetkezet, mint azok tagjaira nézve, az hogy inkább többen, mint kevesen vegyenek részt a biztosításban, mert így a károk kiegyenlítése elő-

nyösebb a tagokra nézve. Mindebből látható, hogy a kölcsönös állatbiztosító szövetkezetek első sorban kizárólag a kis gazdák érdekeit szolgálják. Ezen szövetkezetek rendszerint határozatlan időre alakulnak; igen nagy jelentőségét az állatbiztosító szövetkezeteknek különösen az adja meg, hogy a tagok rendszerint ismerik egymást, tagoknak minden nap van alkalmuk egymás állatait látni s állattenyésztését s az állatok gondozását figyelemmel kísérni, aminek egyik igen fontos következménye, hogyha valamelyik tag rosszul gondozná állatját, avagy csalást akarna elkövetni, az a legkönnyebben kiderül. Az állatbiztosító szövetkezetnek az élén a tagok által választott elnök áll, aki a gyűléseket összehívja, azokon elnököl s a tagok működését ellenőrzi. A szövetkezeti tagok jogaikat a közgyűlésen gyakorolják. Az ügyek állandó vezetését az igazgatóság intézi, melynek működését a felügyelő bizottság ellenőrzi. A szövetkezet annak tagjaitól jöhiszemű eljárást, az állatok kellő gondozását és bármily megbetegedés és a káreset azonnali bejelentését kívánja meg. Ha a tag ezen feltételeknek megfelel, akkor van csak feltétlen joga a kárterítéshez. Általánosságban a szövetkezeteknél a biztosításból ki vannak zárva azon állatok, amelyek más helyen is biztosítva vannak, akik üzletszerűen foglalkoznak az állatok kereskedésével, akik állataikat nem részesítik megfelelő gondozásban, azokat rosszul táplálják vagy túlságosan kihasználják. Nem részesülnek kárpótlásban, akik a bekövetkezett kárt a rossz bánásmód által idézték elő, hogyha valaki a szövetkezet iránti kötelezettségeinek nem tett eleget, vagy ha csalást követ el, mely utóbbi a tagok sorából való kizárást is maga után vonja.

A kárpótlás nagysága a szövetkezeteknél különféle arányban van megállapítva: teljes kártalanítás egyáltalában nem ajánlatos, mert az esetben a tulajdonos nem lévén anyagilag jóformán érdekelve, nemcsak előlédzheti de sokszor siettheti az állat elpusztítását. Bizonyos százalékaig a kárnak maradjon a tag magánbiztosító, minél fogva nagyobb lesz anyagi érdekeltsége és a fentti eset nem következ-

hetik be. Legtöbbnyire a kárpótlás a becserkelt 70—80 %-ig terjed.

A kölcsönös állatbiztosítás nemcsak a kényszervágás által okozott károk pótlására, hanem rendszeren a betegség és elhullások által okozott károokra is kiterjed; első esetben a kényszervágott állatok húsát a szövetkezet javára, vagy kárára értékesíti, az azonfelüli kárt a dijakból fedezi, mindenkor azonban készpénzben lesznek a károsult tagok kiegyenlítve és ami szintén fontos azonnal.

A kölcsönös állatbiztosító szövetkezeteknél kitűnik az egy célra való törekvés: elosztása és kölcsönös hordozása a bekövetkezett károknak, biztosítva azt a szövetkezeti szervezet által. Viszont pedig ilyen szövetkezeteknek az igazgatása az ügyeknek elintézésére igen egyszerű, úgy, hogy annak intézéséhez egy egész közigazgatási járás részére elegendő egyetlen szakavatott hivatalnok; fontos azonban a tagok bizalma, a vezetőség odaadó s lekiismeretes munkálkodása, azok köztekintélye, az egymás megértése és ha mindezek megvannak, akkor az eredmény és annak jó hatámai nem maradnak el.

KÜLÖNFÉLÉK

MAGYAR SORS

Egykedvűen zánt a paraszt a tarlón.

— Tavaszra talán már nem is várnak —

Szomoruan lépdek, méri a földjét,

Lelkére ülnek fekete árnyak.

Mindennap kevesebb a földje, mi

Meleg lelkevel úgy összeforrott.

Portája csendes, elhalkult a nóta...

Valaki lelkére szórja a gondot!

Elakadt a dajka ajkán is a nóta,

Az anya öben nem álmodik a gyermek!

Pártában hervad a sok leányészpereg;

Csak titokban meddő álmatemetnek...

SASS JÁNOS

a házi kisasszonynak, pláne annak reményében, hogy éjjeli elszállásolásunk is megfelel majd az eddigi szives vendéglátásnak. A kisasszony mutatott nekünk az egyik szobában két arcképet, a Maglajnál orvult megátamodott huszárak kapitánya és főhadnagya, Paczona és Chorinsky gróf arcképet, akik ott abban a szobában laktak. Persze meg voltunk róla győződve, hogy ma mi fogunk ebben a szobában éjelezni. De örömnök korai volt, mert bizony olyan kamrába kerülünk egy-egy méhesbéli hárságyra, mely a minket egész éjjelen át zaklató viszketes után itélve, rendes körülmények között tyukol volt.

*

Október 8-ikán estefelé tehát Breckskával álltunk szemben. A Száván csavargózós vitt át oda.

Fekvése emlékezett Budáéra. Egrýrsze ugyanis közel a Szávához, vele párhuzamosan elnyúl magaslatoan fekszik. A magaslat körül a mohamedán negyed terült el. Ezt a monitorok ágyú az ostromkor romba döntötték. Breckská bevétele után csapatainknak három órai rablás volt megengedve, melyben különösen a galiciái Párma ezred vitézkedett. Ebben a városnegyedben voltak a kereskedők boltjai, raktárai, melyeket a győzők akkor teljesen feladtak. De egyszerű magánházak is estek áldozatul a győzőknek bosszújának. Legtöbbjüket kert vette körül és ezeket a kerteket is feladták. Itt is mohamedánok lakhattak, mert sok házon sűrű falécs rúccsal elzárt erkély volt, t. i. a nők számára.

Ezekben a kertekben ütöttünk tanyát és egész éjjelen át tüzeltünk kerítés léccel, ablakkeretekkel, ajtókkal, összezúzott butor darabjaival.

Hogy a tábor tüzeinek sítérége nem volt-e az elmenekült tulajdonosok keservének, ropogása nem az átkainak visszhangja? ... erre akkor nem is gondoltunk. Pedig nem lehetetlen...

Mindeddig magunknak kellett élelmezésünkön gondoskodnunk, úgy ahogyan a napi 16 krajcár „Etappen Gebühr“ből tellett. A falukban, hol megpihentünk, ha volt kocsmá, legfeljebb rántottát, ha nem volt: a lakosság-tól tejet, zöldséget, hagymát no meg kenyéret is kaphattunk, de utóbbi nem szívesen adtak. Nagy volt tehát örömnök, mikor megtudtuk, hogy horgonyoz itt egy vontató hajó melyen olcsón kapni izletes ebédet. És csakugyan, 21 krajcárért olyan gulyáslevest és káposztáskokkát kaptunk, hogy otthon se különböz!

Breckskán pihenő napunk volt. De a csilagos éj alatt átvirrasztott második éjünk már jelezte nekünk, mi minden vár még ránk. Először is csak egy tüzet volt szabad raknunk, annak a melegéből aztán nyegvenyünk közül csak kevésnek jutott. Aztán éjfel után megeredt az eső s nem állt el csak reggeli 6 óra tájban.

Breckskán végleg megtudtuk, hol az ezredünk, folytattuk tehát október 10-ikén a menetelést Bosznia belsejébe.

Mig utunk eddig a kevés változatosságu szerem síkságon, tiszta és feltűnően rendezett községeket érintve vezetett keresztül, most kuzsa, hegyes-völgyes terepen haladtunk dél-felé, mely a szemnek mindenesetre változatosabb képet nyújtott. A hegyek távolról sűrű erdőkkel borítottaknak látszottak, ami azonban a közelben csak bozótban bizonyult. Itt ugyanis már rég kipusztítottak az értékes élőfát. Hejlyébe juhar, nyírfa, som és mogyoró brokrok, boróka és vadkomló hatalmasodtak el.

Itt-ott egész hegyoldalakat fagyal, szederinda, csipke rózsá, kökény lepelt el és tett járattal. Persze most az egészét az ősz tarka színpompája igen tetszősége tette. Romantikus, festői szépségűt élenkébbé tette egy-egy magányosan álló tanya a völgy mélyén.

(Folyt. köv.)

az iskolához a szilaj természetű iparos tanuló tömegét. Kifejtette beszédében Kriek Jenő igazgató, hogy Ghymessy János erős városérzékkel bír, elődöknek olyan követője volt, aki fejletlenebb viszonyoknak megfelelő fejlődést biztosított a Léva város iparosnevelő intézményének centrumában, az őskor által emelt kulturájukban. Az értékes elődök! Átélt területen maradó értéküket jelentő munkát végzett Ghymessy János, akinek negyedszázados igazgatósága a lévai iparos tanonciskola kultúrörntetésének jelentős részét fogja alkotni. Kriek Jenő beszéde végén átnyújtotta Ghymessy Jánosnak a felügyelő bizottság díszalmát, emléktől. Csorba Győző, mint Ghymessy János utóda az igazgatói székben, mondott üdvözlő szavakat, majd a lévai járási ipartársulat megbízásából és a lévai iparos társadalom nevében Frasch József, a Lévai Iparos Kör elnöke és az Ipartársulat választmányának tagja mondott köszönetet Ghymessy Jánosnak azért a háladatlan, de nagy és fáradságos munkásságáért, amellyel az iparostársadalom kultúrfejlesztésének alapjait az iparostanonciskolában megvetette. Ghymessy János megindult hangon mondott köszönetet a nem várt üdvözlésekkért és szeretettel emlékezett meg negyedszázados múltjának fáradságos munkájáról. Ghymessy Jánosban a Bars egyik legrégebbi munkatársát köszönti ebből az alkalomból.

— **Az őszi esküdtészeki ültes a komáromi kerületi bíróságnál** október 10-én nyílik meg, amidőn valószínűleg tárgyalásra kerül már a lévai monstre arzenmérgezési bűnyű is. Az esküdteteket már kisorsolták és a mi vidékünkön a következők szerepelnek közöttük: Vanek János nyugalmazott vasutas Léva, Szlama István földmives Kisóvár, Janotik Mihály Bány, Lattacher Ele urad. intéző Bagonya.

— **Ma lesz a Ker. Munkásegységet szűrteli mulatsága** saját székében, Csereghy Ferenc örökértékű, kedves népszünetének. A piros bugyellárisnak előadásával. Kezde este nyolc órákor. Az előadásra való tekintettel pontos megjelenést kér a rendezőség.

— **A „Pataki lányok” Léván.** Mint már jelentettük, az Iparos Olvasókör okt. 8-án, a Városi Szálló nagyertermében, nagyszabású szűrteli mulatság keretében fogja színpadra hozni Dankó Pista 3 felv. örökzép színművét. A kör vezetője minden elkövet, hogy ezen első nagyszabású szűrteli mulatságot minél szebbé, kellemesebbé tegye. A ref. ifj. közismert kitaláló műkedvelő gárdájának közreműködése és az igazán mérsékelt helyiárak mindenki számára lehetővé teszik, hogy ezen a szép estélyen résztvehesen. Szőlő adományok köszönettel fogadtatnak s kérjük azokat a kör elnökségéhez juttatni.

— **Figyelmeztetés.** A magyar tanonciskolák felügyelő bizottsága utólagos figyelmezteti a munkaadókát, hogy tanoncikat pontosan járassák iskolába, mert ellenesben a hatóság intézkedik, ami nem csekély következménnyel jár.

— **Főhívtás a gyümölcstermelők-höz!** Az idei gyümölcstermés kielégítő és sokban pótolhatatlan más termények hiányát. Szükséges azonban, hogy minden gyümölcstermelő a termését rendezsen leszedje, elraktározza és eladja. A gyümölcs manapság a városban jó árban adható el, de kell, hogy tiszta, egészséges, osztályozott és rendezett legyen. A mi gazdánk a szívtát lepedőbe rázza le, az egészséget ajrohadtall összekeverve viszi a piacra. Gyönyörű almája és körtéje van a fán. Amikor behozza a piacra, össze van nyomkodva, csupa sebes és ütődött, nincs meg az eredeti szép színe, szaga és tartóssága. Ezért úgy a magut, mint a vevők érdekében, továbbá a jobb árak biztosítása érdekében, nemkülönben a fogyasztás emelés érdekében hozzátok fordulunk gazdáink és tanácsoljuk: Fordítsatok nagy gondot a gyümölcs szedésére, a gyümölcsöt ne rázatok a fáról, hanem egyenkint szedjétek le, rendezsen osztályozzatok nagyság és minőség szerint, ne keverjétek és ne hagyjátok az egészséges között a rosszat, az osztályozott gyümölcsöt szállítsátok a piacra óvatosan, hogy ne legyen ütődött, sebes, hogy a vevő-

nél tartós maradjon. Emlékezzetek arra, hogy a gyümölcs élelmszer, amelynek annál nagyobb az ára minél jobb és minél jobban van kezelve. Nevezetesen nagy gondot fordítsatok a magos gyümölcs osztályozására és gondozására. Ne rákjátok mind egy halomra. A válogatott gyümölcsöt mindig jobban adjátok el a hibásakat otthon fogyasztóknak el. Ezért a gyümölcstermés és gondozás felendőse érdekében apellálunk az összes gyümölcstermelők-höz és tanácsoljuk nekik, hogy a termésüket gondosan szedjék le, jól gondozzák s a piacra jó állapotban szállítsák, tökéletes tisztaságban és elrendezésben tördőltőség nélkül, ami nevezetesen a téli fajtákra vonatkozik, melyeknek meg kell legyen a maga tartóssága. A jó gyümölcsnek mindig jó ára van, miért is lássatok el városainkat csak jól, egészséges és tiszta gyümölcsele, fordítsatok annak szedésére és szállítására nagy gondot. Hozzá nem értő kezeléssel és rossz munkával ne rontsátok saját vagyontokot és termétek értékét.

— **A gyümölcsfák ültetése** című, praktikus és tanulságos magyaryelvű röpiratot minden érdeklődő ingyen megkaphatja az állami gyümölcsészeti és kertészeti kutató intézettel (Pozsony, Matuskova 934), ha ezt akár személyesen, akár írásban (levelezőlapon) kéri. E röpiratot a főntvevezett intézet főnöke, Buchta Viktor országos gyümölcsészeti felügyelő írta. Megtalálható benne a gyümölcsfák ültetésével kapcsolatos mindenemű munka praktikus és szakzerű leírása, azokivül fel vannak benn sorolva az állami gyümölcsfaiskolák, mint a gyümölcsfa beszerzésének megbízható forrása, ahol aránylag olcsón jóminőségű gyümölcsfákat kaphatok. A gyümölcsfák kiültetése ma igen rentábilis befektetés, de azt a legnagyobb lelkiismeretességgel és megfelelő szakutadással kell végezni.

— **Haldózás.** Felsőpólen hétfőn temették el nagy részvét mellett Brányik Károlyt, életének 79. évében. A megboldogutban Brányik Gáza felsőpóli ref. tanító edesatyját gyászolja.

— **Bocsnán Szerkesztő ur, elfelejtettem...** Az egyik utóbbi számunkban felpanaszoltuk, hogy olvasóink tekintélyes része nem vett magának annyi fáradságot, hogy az arváh részére szóló lisztutalványt kivágta és beküldte volna a lévai arváházba. A keddi postával külföldi levelet kaptunk. Az egyik franciaországi előfizetőnk küldte: „Bocsnán szerkesztő ur, én magam is elfelejtettem ezt a szerény munkát megcsinálni, hogy az utalványt kivágjam és beküldjem. Kárpótálás mellékelek küldök tíz frankot az arváh részére. Tisztelettel N. N. Franciaország (Nancy).” — De azért beküldte az utalványt is a derék földink, akinek gondolatban szeretettel szorítjuk meg a kezét. Sokan példát vehetnek tőle.

— **A lévai temetkezési társulat módosított alapszabályait** az országos hivatal jóváhagyta.

— **A lévai postahivatal közli,** hogy szeptember 28.-án, szent Vencel napján ünnepi szolgálat lesz 8—11 óráig.

— **Az országos hivatal rendelete a gabonarozda elleni védekezéséről.** Az országos hivatal közlőnyének legújabb száma egyebek között az országos elnöknek a rozsdák elleni védekezéséről szóló intézkedéseit is közli. A rendelet bevezető része megállapítja, hogy Szlovénország és Rusziaszko legnagyobb részében ezidén igen nagy károkat okozott a szemes természetben a fekete rozda, ennek következtében a termés lényegesen kisebb volt, számos vidéken pedig teljesen megsemmisült. A fekete rozda elleni védekezés — mondja tovább a rendelet — nagyon nehéz, mert az általa sújtott mezőgazdasági termények természetbe nem engedni meg az óvászerek (permetezés) alkalmazását. Vannak azonban előzetes intézkedések, amelyekkel a jövőben elejét lehet venni a nagy károknak. Ezek az intézkedések a következők: Az egyes vidékeken csak klimatizált és korai gabonafajták vetőmagja használandó; a talaj megfelelően előkészítendő; gondoskodni kell arról, hogy a talajban megfelelő mennyiségű tápszere legyen, így különösen

foszfor és kálium, míg a nitrogénből nem kell sok, mert az a rozsdát támogatja; idejében kell vetni; csak jól kifejlődött, egészséges vetőmagot kell használni; a talajnedvesség megfelelően szabályozandó gyakori boronálással, hengereléssel s a nedvesebb talajok vízelenítésével. — A fekete rozda a vetőmaggal nem terjed, ellenben a körököz a növényre a széllel, légáramlattal kerül gyakran nagyon tövölvekről megfertőzött vetésekről. Ezért a felsoroltakon kívül más védezőszköz alkalmazása hiábavaló volna. — Ami a fekete rozsdával sújtott gabona szalmájának felhasználását illeti, ennél a legnagyobb óvatosság szükséges, mert a fekete rozda olyan nagy mértékben, amilyenben ezidén jelentkezett, a háziállatokra is káros lehet. Ezért az ily gabona szalmáját és pályáját csak egész kis adagokban, lóhere, répa stb. vadgalékkal keverten lehet takarmányozni, emellett célszerű a rozsdás szalmát sóvízzel meghinteni s az iz megjavítása céljából melleszoldattal kell azt megöntözni. A rozsdás szalma különösen a növényadkmárhara, borjakra s ellős tehenszerekre nagyon veszedelemes.

— **Csehszlovákiában jelenteg 38.7 millió gyümölcsfa van,** úgyhogy egy lakosra két és fél gyümölcsfa esik a prágai állami statisztikai hivatal kimutatása szerint.

— **Egy évi börtön a fejszeospáért.** Sütő Gyula és Sütő Lajos kisövidi gazdálkodók nem a legjobb testvéri egyetértésben éltek egymással. A veszekedés állandó volt közöttük, míg egy szép napon verekezésben robbant ki es Sütő Gyula fejszét ragadott a testvére. Ugy tejbavagta, hogy a fivére öt hétig feküdt bele. Azóta is hatvanszázalékos rokkant. Emiatt pert indított a fivére ellen. A komáromi bíróság a vádlott erősen tagadott s azt állította, hogy a testvére esés közben szerezte a hatalmas fejszét. Ennek azonban ellene vallott a sértett s az orvos is. Sütő Gyulát súlyos testi sértés vátkében találtak bűnösnek s ezért egyévi börtönre ítélték.

— **Tűzeset.** Keddén reggel Solymoson tűz támadt Panik József gazda házában. A tűz csakhamar tovább terjedt és hat gazdálkodó háza és gazdasági épületei égtek le. A tűz lokalizálásában a környékbeli tűzoltók nagy egyikezzel vettek részt. A kár 83.720 Kc. Egyik másik gazda nagyon csekély összegre biztosított.

— **Párkányban halálra égett a gyorsforralótló egy lévai leány.** Magdóbbontó és borzalmas szerencsétlenség történt Párkány egyik úri házában, ahol Gráner Iona, 28 éves lévai születésű leány gyorsforraló mellett halálos katasztrófia érte. Gráner Iona mint háztartási alkalmazott állott Párkányban szolgálatban s a szeszelt fűtött gyorsforralón reggelit főzött. A gyorsforraló lángja utolsó lobbanásán közben a leány kihuzta a szeszest üveg dugaszát és utána öntött még az üvegből a gyorsforraló tartályába. Ekor egy hatalmas lobbanás, meggyulladt az üvegben levő denaturált szesz, amely abban a pillanatban felrobbant és a szeszfeccsenő szesz végig ömlött a szerencsétlen leány ruháján. Mint valami égő tűzgyökök kusztak szét pillanatok alatt a leány ruháját a lángnyelvek és pár pillanat alatt behorították teljesen. Valótrázó segélykiáltásaira berohantak a házbeliek, igyekeztek letépni róla az égő ruhát, ami nagy ügyfél-bajjal sikerült is, majd az esztergomi kórházba szállították. Itt az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Gráner Iona harmadfoku égési sebeket szenvedett. A sajnálatra méltó az azon nap este nagy kínok közepette kiszáradott. A megejtett hatóság vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen nő saját vizsgálatlanságának lett az áldozata, mert akkor öntött szesz a gyorsforraló tartályába, amidőn abban még egy pár égő szikra lapangott, melyeket Gráner Iona nem vett észre.

— **Érdekes szarolási bűnpört** tárgyalt a kerületi bíróság. Matuska László tészteri munkás levelet írt Pischl Samu zsember főbirtokosnak, volt munkaadójának. Ez a levél csupa fenyegetést és szarolást tartalmazott. Azt írta Matuska a levélben, hogy feljelent Pischl azért, mert mikor még

alkalmazottja volt, arra biztatta őt — már mint Matuskát —, hogy mindenkit üssön agyon, mint a kutyát. Azonkívül Sáfár János nevű alkalmazottját is arra bírta, hogy az szintén mindenkit verjen agyon s így halált okozó súlyos testi sértésre bujtatta föl. — Matuska, a levél szerint, milderre kész megesküdni s csak akkor fogja visszavonni a feljelentést, ha Pischl neki 2500 koronát fizet. Pischl a fizetés helyett a csendőrséghez fordult s feljelentette zsarolásért volt munkáját. A bíróság most tárgyalta az ügyet. Matuska beismerte, hogy a levelet ő szerkesztette, de csak azért, mert a munkaadója 700 koronával adós maradt s ezt szeretete volna valamiből megkapni. 2500 koronát pedig azért kért, mert a „nagyságos úr ügyet szeret alkudni“. A családja nagy nyomorban van, szűkös volt a pénzre. A bíróság büntöské mondotta ki s az enyhítő szakasz alkalmazásával s feltételeesen 300 koronára ítélte.

— **Az Orient Kínóban** ma, vasárnap d. u. utolsó helyekkel a mosoly ország, Tauber Richárdal a főszerepben. Este utolsó előadásai Moszkouin világhírű filmje: Sergeant X. az idegenlegionista titkai. Szenzációs újdonság! Hétfő, kedd, szerda: Lelicek, Scherlok Holmes szolgálatában. Cseh verzió, magyar magyarázó szöveggel. Burján a kiváló kómius legsikerültebb szerepe. Szerdán d. u. népelőadás: Salto Mortale nagy cirkusdráma. Előekszületben Az én Lipótom. G. Fröhlich a főszerepben.

— **Az Apolló mozgóban** ma, vasárnap d. u. népelőadás. Premier film. Az egyenruha fényében, dráma. Este slágerfilm, Kálmán Imre operett: Rózi. Nagy Kató, Lilián Harvey és Willy Fritsch a főszerepekben. Hétfőn, kedden, szerdán kacagató Harold vigyázték! Harold a felhőkarcólón. Szerdán d. u. népelőadás: Rózi. Erwin Alarcos, deklatív dráma, a főszerepben Lon Chaney. Péntektől hangos vigyázték: A szerelmes cég, Lion Dayers, Verebes Ernő és Fröhlich a főszerepekben.

AZ UTOLSÓ ARATÁS

— Elbeszélés. —

Az aratást befejezték. Csóka Márton gazd'uram földjén már az utolsó kazalrakás járja, melyet nemű munkában híres kazalrakó mester — Rendes Mihály cselekszi már vagy huszonöt esztendeje.

Ott áll Csóka Márton uram a kazalok előtt hajadonfövel, mintha a jó Isten nagy templomában sóhajtoznék. Nincsen már hajának egyetlen fekete szála sem, öngy lenyulik szép fehér szakálla. Néha megmoccan az ajka, ám egy hang, ami nem sok, annyi sincsen rajta. Pedig beszélni szeretne, de csak sóhajt . . .

— Mán miért ez a nagy busongás, gazd'uram, — szólott végre Rendes gazda, — mikor oly szép áldást adott a Teremtő?

Köszönöm neki, — mormolta csendesen Csóka Márton. — Fejem felett átment már a zimankós élet, mindig érzem az ő áldását. De az idő, ez a vén sas, szörnyen megrugdosott. Nehéz már az nekem, hogy benneteket itten kezelt összedugva nézelek. Bucsum hát! Isten veletek mezők, kedves fák, madarak! Isten veletek! Az én utolsó aratásom elérkezett. Most aztán majd értem jön a kaszás . . .

Rendes gazda nem merte az öregtől megkérdezni, mi történt? Csak nézett, hol az aggastyánra, hol a kazalra. De gondolta tudta, hogy Márton uram ez alkalmazhatósággal adja oda a kisebbik gazdának, szülött egyetlen fiának a gazdaságot. Letörle tenyerével arca verejtékét . . . Aztán úgy elsóhajtott: — Egymásután megyünk mindannyian a nyugvóhelyre!

Aztán jött a cséplés. Csóka Márton gazd'uram maga hozta el a zsákokat, maga rendezte, mérte.

— Így la, ennyi elég lesz nekünk az anyojkkal arra az időre, ami még hátra van. — Ugyan, édesapám, a jó Isten szerelméért, hát, hogy gondolhat ilyeneket? . . .

Igy szólott a kisebbik gazda, nem tudván visszafojtani elérékenyülését.

Odakuporogtak a kis unokák is, körülvétek a nagyapát, megsimogatták ősz szakállát.

Szegény kis jószágok, nem is sejtettétek, hogy a nagy-atyu mire készül, mire gondol? Ők nem ismerik még, mi az, mikor az élet alkonyán bus sejtetem int az öregnek: — Benneteket várlak!

És hullanak zörögve a fák levelei. Őszi hervadás után csendesen ballag felénk az öreg tél. A kandallóban pattog a tűz. Ott vannak mindnyájan a nagytya körül. Ugy néz ki köztük, mint egy bucsuzó próféta, akinek ajkáról minden szót lesnek.

— Aztán édes jó fiam, — szólott a vén ember — becsüld meg apáink örökségét. Én nemcsak megbecsültem, de öregbítettem. Rajta légy, hogy te is hasonló módon hagyj ezeket az ártatlanoknak.

— Rajta leszek, édesapám. Hiszen tudod, hogy a földnek, a mezőnek neveltél, bár teltelt volna másképpen is.

— Ugy van jól, fiam amint az Isten rendelte.

Eközben összegyűlt az egész rokonság. Nagy kedv lett; a tollfosztás ugyancsak szaporán ment. Felhangzott a vidám dal, még az öreg is megifjodott egy percre . . . Aztán belevagyult az ifjak danájába, mikor rákezdtek:

— Cserebogár . . . sárga cserebogár!

A kaszást elhozta az öreg tél, de nem az öreg gazdát vitte el. Hanem a tisztas naggyasszonyt. Márton gazdát ott hagyta még az életnek; a kaszásnak abban telt kedve, ha a vén embert hagyja gyászos övezgységre.

Az öreg még jobban megütődött, szótlanlanná lett, mint a párját vesztett gerlice. Magányba rejtőzött és ott tartagatta sebé, csak akkor vidult fel, mikor unokáit elhozhatk . . .

Ezek a kis ártatlanok meg-megkérdezték: — Nagytya, ugy-e nem haragszol ránk? A naggyasszony soha nem haragudott!

Ilyenkor megrendült az öreg, reszkető kezeivel átölelte unokáit és mintha sóhajtott volna:

— Beszéljete, nem bántalak én titeket!

És ők beszéltek . . .

Elmondták, hogy az öreg édes anyjok hogy sütötte nekik a turós lepényt. A vásárról, hogy hozta haza a vásárról . . .

Es ilyenkor megint fölvidult az öreg. Játszani kezdett a gyerekekkel, mintha ő is gyermekké vált volna.

A zsákok még nem ürültek ki. Pedig a föld engedni kezdett. Március szél fújdogált, itthon volt már a jó golyomadar. Virult a határ, zöld takaróval voltak borítva a mezők . . .

— Fiam, — szólott egyszer az öreg — fogd be a Rigót, meg a Derest.

— Mit akar apám?

— Majd meglátod.

Ott áll a szekér az udvaron. Az öreg megerősödvé öltözött fel. Mint egy ifju lépett ki a pitvarra. Alig kellett segíteni, hogy a szekérbe ülhesen.

— Hajts, — mondotta, — még egyszer látni akarom a mezőt.

Az ifjabbik gazda körülhordozta aztán az öreg a zöldülő határon.

Mikor haza érkeztek, így szólt az öreg a fiának:

— Az én lelkeim jól érzi, hogy indul egy jobb hazába. Most már mehetek!

A fiu úgy sírt, mint a gyermek, lágyabb szíve volt, mint apjának . . .

A kalászkok sárgultak. Mint egy ringó tenger hullámzik a nagy messzeségben!

Közeledik az aratás.

Az öreg ott fekszik, mint egy földre dőlt, érett kalász. A hő nap jól megérelte. Utban a kaszás. Az élet kötelei szakadoznak. Az egyház szolgálja megkeréztek. Az utolsó szentség gyöngyében segíti szétszakítani a szálakat, melyek még a földhöz kötik őt.

Aztán . . . csendesen elalszik! A legutolsó aratás befejeződött.

Tennisz fiatalok legnagyobb választékban 2-50-től kezdve, kiváló mosó piamak gyermek szám 13-90, férfi és női 38-— Kerresse fel fióknak SPONER.

Kozmetikai intézet. Dr. FELDMANN MIKSÁNÉ. Egyéni arcápolás. Hajszaalak végleges eltávolítása. Modern kezelés mindenféle szépséghibára. „Cosmetique Individual“ Mártonffy u 18.

Holzmann Bódog divatruház jelentése. Magérkeztek az őszi Hückel és Borsa-lino kalapok, Shrunk ruha és kabát szövetek, selyem, nyakendő és pullover újdonságok, a legújabb ribuidin női ruha, kabát szövetek, divatos bársonyok és selyem matlaszok piamákra, bécsi kötött kabátok, sapka, sál különlegességek, selyem nadrág Ké 9.—, la szelyem harisnya Ké 9.—, legnagyobb gyári le-rakati szönyegekből!!!

*Tíz nő közül kilenc szeret,
Tizedik is, ha csak lehet,
szert olcsón vásárolni!*

illatszert, vegyszert, háztartási cikkeket, valamint bőr árut, fotogépet és opticat. PICK ENDRE medicinal drogeria Levice.

A közönség köréből.

A „BARS“ tek. szerkesztőségének
Levice.

Kérem az alábbi sorokat a közönség tájékoztatására közzétenni sziveskedjék.

Levice város közgyűlésén az előjáróság Klein Ármin képviselőtestületi tag interpellációjára azt a választ adta, hogy én a városi vígadó épületében végzendő átalakításra használtat kérttem volna és azt meg is kaptam, valamint, hogy a város előjáróság czen munkálatok megkezdésére felszólított volna.

Ezen beállítás a valóságnak nem felel meg. Nem felel meg a valóságnak az, hogy a város előjárósága a munkálatok megkezdésére felszólított volna.

Nem felel meg a valóságnak az, hogy a munkálatok végzésére használtat kérttem volna.

Nem felel meg a valóságnak az, hogy ez ügyben használtat kaptam volna, hisz erről a képviselőtestületnek tudomással kellett volna bírnia.

Igaz ennek ellenében az, hogy folyó évi április 21-én és június 23-án beadvánnyal fordultam a város előjáróságához, hogy a kérdéses helyiségek a munka megkezdhetőse céljából rendelkezésemre bocsáttassanak.

Léva, 1932 szept. 21-én.

Teljes tisztelettel:
DENK JÁNOS.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1932. szept. 17-től, — 1932. szept. 21-ig.

Születés.

Hrasko László - Sztraka Julianna leánya Julianna Katalin, — Holba Gyula - Vojtényi Ersebet fia Sándor János, — Mikurk Rézso - Iszof Anna halva sz. leánya, — Bagó Kálmán - Bodóki Anna fia Kálmán, — Kovács Rozália fia Lajos.

Házasság.

Winter Pál izr. Heimann Aurelia izr.

Halalozas.

Botta Magdolna 10 hónapos, — Novák András János 27 napos, — Vasíček Ferenc 49 éves, — Lehocky Gyula Imre 2 hónapos, — Kucínska Mária 36 éves.

S P O R T.

Rovatvezető: BOROS BÉLA.

Déli kerület nyugati csoport—Keleti csoport 5:2 (1:0). A keleti csoportban LTE-ből Tóth, Martinovics és Ondruska játszottak.

I. o. B válogatott—II. o. v. 4:2 (2:1). A B csapatban Ujváry játszott az LTE-ből.

Jövő vasárnap LTE csapata Vág-sellyére rándul, hogy esedékes bajnoki mérkőzését lejátssza.

A Lévai Sport Egyesület lemondotta az Ungvári Atlétikai Clubnak a Révay teniszserleg döntőmérkőzését, így annak védője folyó évre az UAC csapata lett.

Utcai bajnokság: Léván délután 5 órakor a Kálmái FC játszta le esedékes bajnoki mérkőzését az EMTE-vel.

A „Bars“ rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

9.30 Hírek.
9.45 Hangy folyt.
11.10 Nemzetközi vízel.
12.— Déli harangszó.
12.25 Hírek.
12.35 Hangy folyt.
13.— Pontos időjelzés.
14.30 Hírek.
15.— Piaci árak, árf. hírek
16.45 Pontos idő, hírek,
22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, szeptember 25.

BRATISLAVA. 10.30 Katona zene 17.30 Gramofon 18.15 Kávéházi zene 20 Offenbach: A sorsjegy c. operette 22.35 Gramofon

BUDAPEST. 9 Hírek 10.30 Erzsébet királyné szobrának leleplezése. Majd: Mándits szalónzenekar 14 Gramofon 15 Földművelésügyi előadás „Módszerű gazdasági tanácsadó” 15.30 Honvéd zenekar 17.15 Kiss cigányzenekara 18.15 Bpesti Hangverseny Zenekar 19.45 Sporteredmények 20 Képzett és a Fővárosi Operettszínházról „Manolita” Operett 3 felv. Majd Rigó cigányzenekara

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 7.30 Reggeli hangy. 9.15 Ondrzsicské-négyes 9.45 Gramofon 12.05 Fuvós zene 18 Platen: Az eltűnt harang c. rádióopera 19 Fuvós zene 21.00 Rádiózenekar 22.35 Táncczene

WIEN. 10.30 Orgona hangy. 12.15 Szimfonikus hangy. 13.30 Munkásdalalet hangy. 15.20 Sedlák Winkler-négyes 17 Hummer-zenekar 17 Szimfonikus hangverseny.

Hétfő, szeptember 26.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon 14.30 Rádiózenekar 19 Zene 21 Grieg hangy. 22.20 Gramofon

BUDAPEST. 9.15 Hangy. 12.05 Gramofon 16 Asszonyok tanácsadója 17 Peldabeszédek 17.30 A Weidinger szalónzenekar 18.45 Német nyelv 19.15 Magyar cigányzenekara 20.35 Dohnányi Ernő „A vajda tornya” című operájából részletek. Majd Beerend zenekar

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 11, 12.15 és 13.40 Gramofon 21 Bertfeld hegedűművész 22.20 Gramofon

WIEN. 11.30 Zene 13.10 Gramofon 17 Geiger-zenekar 20.05 Rómisch-zenekar

Kedd, szeptember 27.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon 14.30 Rádiózenekar 18.15 Gramofon 18.50 Szavaltat 19 Durich: A bunzlaui lakoma 22.20 Cigányzene

BUDAPEST. 9.15 Államrendőrség zenekara 12.05 Horváth cigányzenekara 15.30 A rádió ifjúsági felőrája 16 Pista bácsi mesél 17 Gramofon 18.10 Francia nyelv 18.40 Szalónzenekar 19.40 „Tómeget és újság” előadás 20.10 Közvetítés a Végzsinhaból „Emmy” vigjáték 3 felv. Majd Megyeri jazz-zenekara

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 10.55, 11, 12.15 és 13.40 Gramofon 19 Cigányzene 20.50 Vrabicsky-émlékhangy. 22.20 Szalónzene

WIEN. 11.30 Silving-zenekar 13.10 Gramofon 17.50 Mackek-zenekar 19.45 Holzer-zenekar

Szerda, szeptember 28.

BRATISLAVA. 12.05 Rádiózenekar 17.30 Harmonika 17.45 Gramofon 18 Magyar óra

BUDAPEST. 9.15 Honvéd zenekar 12.05 Hangy. 15.15 Morse-tanfolyam 16.14 Novella „Medvan Frédi bácsi” 17 Házikvíntett hangy. 18 Olasz nyelv 18.30 Dankó-noták 19.30 A rádió külügyi negyedőrája 19.45 Mándits-szalónzenekar 21 Stefanija Imre zongora-hangy. Majd: Gramofon 23 Károlyi cigányzenekara

PRAHA. Zenés ébresztő 9 Suk: Változatok a Szent Vencel-koarára 9.30 Michna: Szent Vencelmise 11 Zenekari hangy. 18 Német óra 19 Kolárszky hegedűművész 20 Dvorzsák: Ruszalka c. lírai meséje

WIEN. 11.30 Brunner-zenekar 13.10 Gramofon 17.50 Hangy. 23.05 Szórakoztató zene

Csütörtök, szeptember 29.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon 14.30 Rádiózenekar 18.15 Gramofon

BUDAPEST. 9.15 Szervánzky-szalónzenekara 12.05 Házikvíntett hangy. 15.30 A rádió ifjúsági felőrája 16 „Kutyák a hadiszolgálatban” felolvasó 17 Földművelésügyi előadás „Mangalica vagy hussertés” 17.30 Vörös Misi cigányzenekara 18.30 Angol nyelv 19 Hangverseny 20 Piller György előadása 20.30 Részletek Huszka Jenő operettjeiből. Majd: Bura Károly cigányzenekara

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 11, 12.15 és 13.40 Gramofon 19.15 Herzsmann zongoraművész 21.30 Vonósnegyes 22.20 Orgona- és zongoraverseny

WIEN. 12.40 és 13.10 Gramofon 15.20 Szólisták hangy. 16.35 Weiss-zenekar 19.15 Máthé-jazz 20.55 A bécsi szimfonikusok hangversenye

Péntek, szeptember 30.

BRATISLAVA. 18.15 Gramofon 19 Ledvina orgonaművész hangversenye 22.20 Gramofon

BUDAPEST. 9.15 Postászenekar 12.05 Balafajkák zenekar 15.30 A rádió ifjúsági felőrája 17 „A háztartásról” 17 Előadás „Az usztorátörvényről”, 17.30

A Szent István Bazilika énekara 18.15 Gyorsírás 18.45 Gramofon 20 Sík Sándor és Szathmáry István költeményei 20.35 Abrándok Poccini operából. Majd Sovánka cigányzenekara

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 11, 11.55, 12.15 és 13.40 Gramofon 14.30 Rádiózenekar 17.55 Gramofon 19 Dalok 22.20 Gramofon

WIEN. 11.30 Falt-négyes 16.30 Operettészletek 18.55 Wagner: Lohengrin c. operája 23.10 Zene

Szombat, október 1.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon 12.30 Rádiózenekar 18 Mesék

BUDAPEST. 9.15 Állástalan zenészek hangy. 12.05 Szikla vokálkvartett 16 A „Rádió Elet” gyermekjátászórája 17 A Szociális Missziótársulat előad. 17.30 Az állami gépgyár fuvószenekara 18.30 Mit üzen a rádió 19.15 Beren-szalónzenekar 20.15 Dajbukát Ilona és Bárony István vidám estje 21 Részletek a „A nem kérdem, ki vagy” c. hangosfilm-operettből 21.30 Magyar cigányzenekara. Majd: Mándits jazz-zenekar

PRAHA. 6.15 Zenés ébresztő 11, 12.15, 13.40 és 17.55 Gramofon 20.25 Lampel: Vidám kóborlások c. zenés vigjáték

WIEN. 11.30 Nemes zenekar 13.45 Gramofon 18 Mandolinzenekar 19.55 Szimfonikus zenekar

Pozvanie

k válnému shromaždeniu Úverkového okolia úč. spol. v likvidácii v Bátorvciach, ktoré sa bude odbyvať v zasedacej sieni obecného domu v Bátorvciach

dňa 9. októbra 1932
o 3. hodine odpoľudna.

Na programe:

obširna zpráva likvidačnej misie, sostavenie likvidačnej zápisnici, predloženie likvidačnej bilancie prejdanie týchže, jejich schválenie a udeľenie absolutória.

Likvidačná komisia.

P. T. Ťastinári sa upozorňujú, že v smysle 54 §-u stanov budú prítomní účastníci rozhodovať bez ohľadu na počet prítomných a na počet akcií právoplatne,

Meghívó

A Bátorvidéki Hitelintézet R. T. Bátorvce felszámolás alatt f. évi október hó 9-én d. u. 3 órakor Bátorvécén, a község háza tanácstermében

közgyűlést tart,

A közgyűlés tárgya:

a felszámoló biz. részletes jelentése, felszámolási jegyzőkönyv megszerk., felszámolási mérleg bemutatása, mindezeknek megtárgyalása, jóváhagyása és a felmentvény megadása.

A felszámoló bizottság.

A t. részvényesek figyelmeztetnek, hogy az alapszabályok 54-ik §-a alapján a közgyűlésen a részvényesek, illetve képviselőik, a megjelent részvényesek és az általuk képviselt részvények számára való tekintet nélkül jogérvényesen határozni jogosultak.

Gabonaárak:

Levice, 1932. szeptember hó 24-én.			
Buza	—	100 kgr.	130 — 154 kor.
Rozs	—	—	90 — 95
Árpa	—	—	60 — 70
Zab	—	—	70 —
Kukorica	—	—	68 —
Bab	—	—	80 —
Lóheremag	—	500 —	600 —
Lucernamag	—	500 —	600 —

● APRÓ HIRDETÉSEK. ●

Hirdetésekre való levébeli érdeklődésekhez kérünk válasza szolgálat levelézolapot csatolni

Két szobás, fürdőszobás lakást keresek. Cím a kiadóban. 1276

Modern üzelethelyiségek nagy kirakattal és pincével kiadók. Bővebb felvilágosítás dr. MUNK ügyvédnél. 18

Zongorakészítő és hangoló JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai részére zongorák javítására és hangolásra előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Eladó ház Nagy Kálnán, országot mentén 23 hsz. egy üzlet-helyiségek mint magánlakásnak is alkalmas 1000 □-l területtel, családi viszony miatt eladó. Bővebbet ott a háztulajdonosnál. 1165

Eladó Bati utca tizenegyes két utcára nyíló három szobából, istálló, magtár, cselédléskből álló ház, esetleg felére osztva is. Cím BERGER ERNŐ Tura (Tőre). 1166

Temetőben készítek sirkereteket. — Műsirkő-raktár. Zabria-ul. 32. Levice. 1141

Szoba konyha, speiz kiadó októberre Magtár-utca 2. BAKERNÉNÁL 1174

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Ujtelep VI. u. 25. 1205

Bérbeadó folyó év november hó 1-től 3 szobás lakás, udvar és kert, az összes mellék-helyiségekkel együtt (van egy pumpás és egy nyitott kut az udvarban) Zabria (Damjanich) u. 19. szám alatt. Bérbevenni szándékozók forduljanak ajánlatukkal közvetlenül a tulajdonoshoz: BEZÝ FERENC adóügyi főtitár, ellenőrhöz Lučenečen, vagy Pekarik Vilmos ref. isk. igazgató-tanító urhoz Léván. 1208

Butorozott szoba kiadó László-u. 18. 1209

Fehérnemű varró munkát vállal. Endlizi is tud. Háznál 17 Kc-ért varr. Cím: Vojanská 42. 1236

Két különbejáratu butorozott utcai szoba kiadó. Bővebbet Mártonfi-u. 6. (Az udvarban.) 1221

Kiadó ház, áll 2 szobe, konyha, speiz és kertből. Bővebbet Jókai-u. 15. 1213

3 szobás komplett ház, 35 évig adómentes, kerttel eladó, esetleg bérbeadó. Jókaiu. 12.

Kovácsmester az összes gazdasági munkákban szakképzett nov. 1-től uradalomnál állást keres. Cím: G. JÓZSEF kovácsmester Felső-Fűzék posta Sarovec.

Adómentes ház eladó: áll szoba, konyha, speiz és zárt folyosóból. Kosztolányi, Mángorló-köz

Egy szőlőprés eladó Horvát-utca 2. sz. 1241

Ház eladó Ladányban, melyben 9 évig volt forgalmas üzlet. Cím a kiadóban. 1242

Két szobe, konyha, élektáma és mellék-helyiségekből álló lakás Vojanská (Honvéd) utca 37. sz. alatt október 1-ére kiadó. 1243

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bars megyei Népbank Levice, jelentése.

	szept. 17-én:	szept. 14-én:
100 pengő	— 455—	470—
100 osztrák schilling	— 410—	412—
1 angol font	— 117—	116—
1 amerikai dollár	— 38,30	38,20
100 svájci frank	— 650—	648—
100 francia frank	— 131—	131—
100 líra	— 176—	175—
100 német márká	— 802—	801—
100 dinár	— 52,60	52—
100 lei	— 18—	18,50

MORK

ruhafestő, vegytisztító és gőzmosógár
minden e szakmába vágó munkát

„Szalvátor“ gyógy-
szertárral szemben

olcsón, gyorsan, szakszerűen végez

Több szobás komplett lakás kiadó V-ik
utca 29. 1244

Bérbeadó földek 20 m. hold Kisóvá-
ron. Cim ugyanott,
házsám 15. 1245

Üzlethelyiség kiadó Rozmaring-
utca 24. 1246

Háztelek 250 □ Jókai-utca végén el-
adó. Erdekölödni lehet Dob-
rovitzky trafikban. 1247

Diákoknak olcsón adok órákat szlo-
vákul és magyarul.
KRISTOFOVICS, Ujtelep X ucca 13. sz. 1248

Üzlethelyiség és lakás kiadó
Kálnai-u. 26 1249

Szoba konyha, speiz butorral vagy anél-
kül kiadó. Ládányi-u. 26. 1250

Eladó ház Honvéd u.c.a 21. szám alatt.
1251

Egy magyar hold, részben szőlővel kiül-
tetve, részben szántóföld szabad-
kézből jutánvosan eladó. Ugyazintén háztel-
kek 20.— KÉ. □-ként. Ugyanott bútorozott
szoba és teljes ellátás is kapható. Kákai-
út 84. 1252

Veszek egy jó karban lévő Radiót kész
pénzért. Ajánlatot kérek level
ben KERTÉSZ Honvéd-utca 52. 1253

Kőműves munkákat szolid árak mel-
lett vállal SLEHÉR kőmű-
ves mester Tabán-utca 1. 1255

Egy jó házból való fiu tanu ónak felvé-
tetik VOJNAROVSZKY vendéglő.
1256

Különbejaratú bútorozott szoba
kiadó, ugyanott
jégszekrény, szekrény és egyéb dolgok is
eladók Ládányi u. 11. 1257

Butorozott emeleti szoba különbe-
jarattal azonnal kiadó.
B. rnoiak-u. 15. 1258

A munka dainokát e rögs utakon
segítsék át . . . Mig el-
veti az élet himporát; Körülötte enyészetet
lát . . . Mig a kimért időt éli át; Gyönyört
csak a munkában lát . . . GELBER. 1259

Butorozott szoba kiadó. Deák Fe-
renc u. 13. 1260

Katlanok kiadók lekvárfőzéshez
6 kor. kölcsöndíjért
Honvéd-utca 1. 1261

Kiadó szoba, konyha, speiz, fűskamra,
III. utca 10. 1262

Fajkutya törpe dex'i eladó. Ugyan-
ott használt jókarbanlevő
deszkák, talpák és ládák kaphatók. Cim a
kiadóban. 1263

Bicikli alig használt és teljesen jó
állapotban jutányosan eladó
Várady tér 2. szám alatt. 1264

Különbejaratú bútorozott utcai
szobbb Kossuth-
utca 9. szám alatt azonnal kiadó. 1265

Eladó ház város közepén, 22 évi
adómentesség. Bővebbet
Posta utca 16 1267

Irodai gyakornoknak fizetés nélkül el-
menne kereskedelmit végzett
sany. Cim a kiadóban. 1268

Ház eladó a Botka-utca elején, bő-
vebb megtudható Mező-
utca 7. 1269

Szülő eladó azonnal. Bővebbet Mező u. 7.
1270

Német és angol nyelvet tanít
ALSTERNE
Belcsák-sor 2. 1272

Föld prima sit 21 hold eladó. Cim a
kiadóhivatalban. 1273

Kiadó szoba, konyha, speiz. Ujtelep
VII. 5. 1274

Veszek egy vagón jó árpa-szalmát bá-
lokban. Kérem a tisztelt eladó-
kat az árákról értesíteni. FÉKETE LAJOS
1275 Ujbanva.

UJDONSÁG!

1/2 pengős regények 3 Kő

1. Curwood : Királycsendőr tréfája
2. Vallace : A négy igaz férfi
3. Zane Grey : Napsugár a vadonban
4. Klein : Támadás Monte Carlo ellen
5. Sutherland : Rejtelmek
6. Siodmak : Eltévett golyó

1 pengős regények 6 Kő

38. Leleszy : A tűzhányók völgye
39. Biggers : A fekete teve
40. Marshall : Megtorlás szigete
41. Biggers : Amit a függöny eltakar
42. Gregory : Az örök suttogás
43. Gregory : Judit a hegyek leánya
44. Thane : Szilaj szélparipákon
45. Wallace : A zöld rozsdá.
46. Wren : A rejtélyes végzet
47. Wallace : A becsületes betörő

2 pengős regények 12 Kő

3. Wallace : A repülő gárda

KAPHATÓ :

NYITRAI ÉS TÁRSA
KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN
LEVICÉN (LÉVÁN)

**SZÉPIRODALMI
UJDONSÁGOK
NAGY VÁLASZTÉKBAN
KAPHATÓK :**

Nyitrai és Társa
KÖNYV- ÉS PAPIRKERESKEDÉSÉBEN
Telefon 98. Léván. Telefon 98.

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő
dohánybevaltó
mellett fekvő, Schoeller
és Társa cég tulajdonát
képező területen
eladók

Felvilágosítást ad :

Dr. Simek István
ügyvéd, LEVICE

Ertesítés!

Nagy választéku érc
és fakoporsó raktáramat

temetkezési vállalat-

tal bővítettem ki. De azért ezen-
tal koporsók külön is bevasá-
rolhatók jutányos árban. De vi-
szont koporsó vétel nélkül is
vállalom a ravatalozást és teme-
tést, jutányos árban!

Gyászkocsit és ravatalt vidékre is kiadom
Kérem a n. é. közönség szives
pártfogását és bizalmát, tisztelettel
AGÁRDY ZSIGMOND
asztalos, temetkezési vállalata
LEVICE, Szepessy utca 10.

Vadászszükségeiteit

csak azután szerezze be, ha meggyőző-
dött mélyen leszállított áráimról!

Az összes gyártmányu **kerékpárok**
és alkatrészek.

N. S. U. motorkerékpár képviselő.



Varrógépnek Gramafonok
birtokában és
lenni lemezek
mindennapi legujabb
örömet jelent felvételek!



Legjobb bel- és külföldi töl-
tények, vadászfegyverek és
vadászati cikkek.

LÖPÖR és robbantószer áruja!



Szakszerű
javító műhely, kerékpár zománcozás!

BAROSKA J. mechanikus
puskaműves **Levice. Tel. 130.**

KINO ORIENT MOZI

Vasárnap, szeptember 25-én d. u. 2-4 órákor
Népelőadások! 1.10, 2.10, 3.10
Richard Tauber legjobb szerepében.
Mosoly országa

Vasárnap, szept. 25-én ¼/6 és ¼/9 órákor
Német verzió! Német verzió!
Iván Mosjoukin első hangosfilmje

SERGEANT X. SERGEANT X.
Az idegen legionista titkai
Hangos filmdráma ujdonságban.

26-tól 28-ig

Cseh verzió, magyar alcimek.
Rendező: Karel Lamač. Vlasta
Burian legsikerültebb kettős sze-
repe, hangos, énekes slágerben

LELÍCEK, Sherlock Holmes szolgálatában

28-án délután 28-án délután
Német verzió. A legizgalmasabb
hangos cirkus dráma 1, 2, 3 KÉ

Salto Mortale

Fősz.: A. Stern, Otto Wallburg.

Előkészületben: **Az én Lipótom**

Gusztáv Fröhlich, Herman Thimig,
Max Adalbert, Lucie Englisch, Ida
Wüst.

KINO APOLLÓ MOZI

Vasárnap, szept. 25-én d. u. 2 és 4 órákor
Népelőadás: 1.10, 2.10, 3.10 KÉ
PREMIÉR FILM!

Az egyenruha fényében

Dráma 9 felvonásban. Főszerep-
ben: Nils Asther és J. Grawford.

Vasárnap, szept. 25-én 6 és ¼/9 órákor
SLÁGER FILM OPERETTE!

RONI • RONI

100%-os Kálmán Imre operette
Főszerepekben: Nagy Kató,
Lilian Harvey és Willy Fritsch

Hétfőn szeptember 26-án este ¼/9 órákor
Kedden szeptember 27-én este ¼/9 órákor
Szerdán szeptember 28-án 6 és ¼/9 órákor

SLÁGER HANGOS VIGJÁTÉK

HAROLD

felhőkarcolón

Vigjáték 10 felvonásban. Fősze-
repben: Harold Lloyd és Bar-
bara Kent.

Szerdán szept. 28-án d. u. 2 és 4 órákor
Népelőadás 1'10, 2'10, 3'10 KÉ

Reiner Erwin álarca

Nagy szenzációs detektív dráma.
Főszerepben: - - Lon Chaney.

Pénteken szept. 30-án este ¼/9 órákor
Szombaton október 1-én este ¼/9 órákor
Vasárnap október 2-án 6 és ¼/9 órákor

MODERN HANGOS VIGJÁTÉK!

A szerelmes cég

Fősz.: Lien Deyers, Verebes
Ernő és Fröhlich Gusztáv.

Van szerencsém a n. é. hölgy-
közönség tudomására adni, hogy
Léván, Várady utca 8 szám alatt
női divatszalon
nyitottam
Szíves pártfogásukat
kérem. Mme Jourdan
5 éves alkalmazottja **LOVAS SÁRI**

IRODAI**IRÓGÉPEK**

NAGY VÁ-
LASZTÉK-
BAN KAP-
HATÓK:

NYITRAI ÉS TÁRSA
KÖNYV ÉS PAPIRKERESKE-
DÉSÉBEN LEVICÉN--(LÉVÁN)

Meidinger

kályhákat javít, hozzá alkat-
részeket raktáron tart,

VÁRADY GYULA

lakatos mester I.ÉVA, László u.
14. (Molnár szanatórium utcája)

Készít vaskaput és keríté-
téseket egyszerűtől a legdi-
szesebb kivitelig. Készít- és
javít minden e szakmába tar-
tozó munkát. Speciális auto-
gén és alumínium hegesztés.
Ugyanott tanuló felvétetik.

Megnyilt

a legújabb módszerű
kozmetikai szalon

Egyéni arcápolás amerikai Barbara Gould-
féle módszerrel. Hajszálok végleges el-
távolítása, szemölcs eltávolítás és az
összes szépséghibák lelkiismeretes ke-
zelése a legmodernebb eszközökkel. In-
gyenes kozmetikai tanácsadás, legna-
gyobb készséggel, vidékieknek levélben is.
Mérsékelt árak, kedvező bérletrendszer.

SCHWARZ SZERÉN

Teleky (Štefaniková) u. 6.
(A Városi Szálló mellett)

Ha villamos hálózati berendezését **váltóáramra** kapcsolták át,
siessen vásárolni ennek megfelelő

RADIO

készüléket!

Cserélje be elavult telepes RADIO-ját!
Legjobbak és legolcsóbbak a világhírű
WESTERN ELEKTRIC típusú váltóáramu

**TUNGSRAM
STANDARD**

hálózati radio készülékek, melyek a leg-
előnyösebb 12 havi részletfizetési feltételek
mellett kaphatók!

Ugyancsak TUNGSRAM, STANDARD
gyártmányban van a legnagyobb választék
telepes és egyenáramu villamos hálózatba
kapcsolható készülékekben is!

Antennák szerelése, akkumulátorok töltése,
radiókészülékek szakszerű javítása, átalaki-
tása villamos áramhoz! Váltóáramu anód-
pótló készülékek- és akkumulátor töltők!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

Alapított 1881.

áruházában Léván.

Telefon szám: 14.

Váltóáramu villamos vasaló és főzőedé-
nyekhez szükséges **c s e r e** fűtőtestek!
220 és 150 voltos elsőrendű izzólámpák!